

2006

Mikrobiologie potravin a krmiv - Horizontální metoda průkazu a stanovení počtu <i>Campylobacter</i> spp. - Část 2: Technika počítání kolonií	ČSN P ISO/TS 10272-2 56 0126
--	--

Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the detection and enumeration of *Campylobacter* spp. - Part 2: Colony-count technique

Microbiologie des aliments - Méthode horizontale pour la recherche et le dénombrement de *Campylobacter* spp. -
Partie 2: Technique par comptage des colonies

Tato předběžná norma je českou verzí technické specifikace ISO/TS 10272-2:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This prestandard is the Czech version of the Technical Specification ISO/TS 10272-2:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2006
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

77260

ČSN EN ISO 10272-1 spolu touto předběžnou českou technickou normou nahrazují ČSN ISO 10272 (56 0126) z března 1997. Změny proti nahrazované normě jsou specifikovány v ČSN EN ISO 10272-1.

Mezinárodní norma ISO 10272 sestává ze dvou níže specifikovaných částí se společným názvem Mikrobiologie potravin a krmiv - Horizontální metoda průkazu a stanovení počtu *Campylobacter* spp.:

- Část 1: Metoda průkazu zavedena jako ČSN EN ISO 10272-1 (56 0126)
- Část 2: Technika počítání kolonií zavádí se nově jako ČSN P ISO/TS 10272-2 (56 0126).

Upozornění na používání této normy

Tato předběžná česká technická norma přejímá technickou specifikaci ISO/TS 10272-2:2006 vydanou v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 1 a je určena k ověření. Případné připomínky k obsahu normy přijímá Český normalizační institut, Biskupský dvůr 5, 110 02 Praha 1.

Převzetí TS do národních norem členů ISO/IEC není povinné a tato TS nemusí být na národní úrovni převzata jako normativní dokument.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN ISO 6887-1 zavedena v ČSN EN ISO 6887-1:1999 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinasobných ředění - Část 1: Všeobecné pokyny pro přípravu výchozí suspenze a desetinasobných ředění

EN ISO 6887-2 zavedena v ČSN EN ISO 6887-2:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinasobných ředění - Část 2: Specifické pokyny pro vzorky masa a masných výrobků

EN ISO 6887-3 zavedena v ČSN EN ISO 6887-3:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinasobných ředění - Část 3: Specifické pokyny pro vzorky ryb a rybích výrobků

EN ISO 6887-4 zavedena v ČSN EN ISO 6887-4:2004 (56 0102) Mikrobiologie potravin a krmiv - Úprava analytických vzorků, příprava výchozí suspenze a desetinasobných ředění - Část 4: Specifické pokyny pro vzorky jiné než mléko a mléčné výrobky, maso a masné výrobky a ryby a rybí výrobky

ISO 7218 zavedena v ČSN ISO 7218:1998 (56 0103) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro mikrobiologické zkoušení

ISO 8261 zavedena v ČSN ISO 8261:2002 (56 0111) Mléko a mléčné výrobky - Všeobecné pokyny pro úpravu analytických vzorků, přípravu výchozích suspenzí a desetinasobných ředění pro mikrobiologické zkoušení

ISO/TS 11133-1 zavedena v ČSN P ENV ISO 11133-1:2001 (56 0099) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro přípravu a výrobu kultivačních půd - Část 1: Všeobecné pokyny pro zabezpečování jakosti při přípravě kultivačních půd v laboratoři

ISO/TS 11133-2 zavedena v ČSN P ENV ISO 11133-2:2005 (56 0099) Mikrobiologie potravin a krmiv - Všeobecné pokyny pro přípravu a výrobu kultivačních půd - Část 2: Pokyny pro zkoušení výkonnosti kultivačních půd v praxi

Upozornění na národní poznámku

Do normy je v článku 10.1.2 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: RNDr. Ljuba Schlemmerová, CSc., IČ 43060927

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Linda Pleštilová

Strana 3

MEZINÁRODNÍ NORMA

Mikrobiologie potravin a krmiv - Horizontální metoda
průkazu a stanovení počtu *Campylobacter* spp. -
Část 2: Technika počítání kolonií

ISO/TS 10272-2

První vydání
2006-01-15

ICS 07.100.30

Obsah

Strana

Předmluva

..... 4

Úvod

..... 5

1 Předmět normy

.. 5

2 Citované normativní dokumenty..... 5

3 Termíny a definice..... 5

4 Podstata zkoušky..... 6

4.1 Příprava ředění.....

..	6
4.2 Stanovení počtu	
.....	
. 6	
5 Kultivační půdy a činidla	
6	
5.1 Všeobecně	
.....	
..... 6	
5.2 Ředící roztok	
.....	
..... 6	
5.3 Modifikovaný dezoxycholátový agar s aktivním uhlím a cefoperazonem (mCCD agar)	6
5.4 Krevní agar Columbia	
.....	7
5.5 Bujon pro brucely	
.....	
8	
5.6 Činidlo k průkazu oxidázy	
.....	8
6 Přístroje a pomůcky	
.....	
..... 9	
7 Vzorkování	
.....	
..... 9	
8 Úprava analytického vzorku	
.....	10
9 Postup zkoušky	
.....	
10	

9.1	Zkušební vzorek, výchozí suspenze a desetinásobná ředění.....	10
9.2	Inokulace a inkubace	10
9.3	Výběr kolonií pro potvrzení a jejich počítání.....	10
9.4	Konfirmace druhů rodu <i>Campylobacter</i>	10
10	Vyjádření výsledků	11
10.1	Pčet kolonií <i>Campylobacter</i> spp.....	11
10.2	Metoda výpočtu	11
10.3	Shodnost	13
11	Protokol o zkoušce	13
Příloha A	(normativní) Konfidenční meze pro nízké počty kolonií.....	14
	Bibliografie	15

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních organizací (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle připravují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Návrhy mezinárodních norem se připravují podle pravidel Směrnic ISO/IEC, Části 2.

Hlavním úkolem technických komisí je příprava mezinárodních norem. Návrhy mezinárodních norem přijaté technickými komisemi se rozesílají členům k hlasování. Vydání mezinárodní normy vyžaduje souhlas alespoň 75% hlasujících členů.

Za jiných okolností, zejména projeví-li trh urgentní zájem na takových dokumentech, může se technická komise rozhodnout vydat i jiný typ normativního dokumentu:

- veřejně dostupná publikace ISO (ISO/PAS) vyžaduje dohodu mezi technickými experty v pracovní skupině ISO a je přijatelná k vydání, jestliže ji schválí více než 50% hlasujících členů mateřské komise;
- technická specifikace ISO (ISO/TS) vyžaduje dohodu mezi členy technické komise a je přijatelná k vydání, jestliže ji schválí 2/3 hlasujících členů komise.

ISO/PAS a ISO/TS se prověřují každé tři roky s cílem rozhodnout, zda se potvrdí na další tříleté období, nebo se bude při převodu na mezinárodní normu revidovat, nebo se zruší. Je-li ISO/PAS nebo ISO/TS potvrzena, prověřuje se opět po třech letech, pak se musí transformovat do mezinárodní normy nebo zrušit.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. Organizace ISO nesmí být hodnocena jako odpovědná za ztotožnění se s žádným z takových patentových práv.

ISO/TS 10272-2 byla připravena technickým výborem ISO/TC 34 *Zemědělské potravinářské výroby*, podvýborem SC 9 *Mikrobiologie*.

Tímto prvním vydáním ISO/TS 10272-2 spolu s ISO 10272-1:2006 se ruší a nahrazuje ISO 10272:1995, která byla technicky revidována.

ISO 10272 sestává ze dvou níže specifikovaných částí se společným názvem Mikrobiologie potravin a krmiv -

Horizontální metoda průkazu a stanovení počtu *Campylobacter* spp.:

- *Část 1: Metoda průkazu*
- *Část 2: Technika počítání kolonií* (technická specifikace)

Strana 5

Úvod

Vzhledem k velké různorodosti potravin a krmiv nemusí být tato horizontální metoda ve všech detailech pro určité výrobky vhodná a pro některé jiné výrobky může být nezbytné použít odlišné metody. Nicméně se předpokládá, že tato horizontální metoda se použije vždy, pokud je to možné a že odchylky od ní se budou vyskytovat pouze tehdy, je-li to z oprávněných odborných důvodů zcela nezbytné.

Při nejbližší revizi této technické specifikace budou vzaty v úvahu všechny dostupné informace o rozsahu, v jakém byla tato horizontální metoda aplikována, a o důvodech pro odchylky od ní v případě určitých výrobků. Harmonizace metod zkoušení nemůže být okamžitá a pro určité skupiny výrobků

mohou již existovat mezinárodní a/nebo národní normy, které nejsou ve shodě s touto horizontální metodou. Předpokládá se však, že při revizi budou takové normy uvedeny do souladu s touto mezinárodní normou s tím, že případné odchylky od této horizontální metody budou pouze takové, které jsou nezbytné z oprávněných odborných důvodů.

1 Předmět normy

Tato technická specifikace předepisuje horizontální metodu stanovení počtu *Campylobacter* spp.

Se zohledněním omezení uvedených v úvodu platí pro výrobky určené k lidské výživě a ke krmení zvířat a pro vzorky z prostředí potravinářských výroben a prostor, kde se manipuluje s potravinami.

-- Vynechaný text --